



---

**Европейская экономическая комиссия**

Руководящий комитет по потенциалу  
и стандартам торговли

**Рабочая группа по сельскохозяйственным  
стандартам качества**

**Семьдесят первая сессия**

Женева, 2–4 ноября 2015 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Специализированная секция по разработке  
стандартов на сухие и сушеные продукты**

**Пересмотренная рекомендация ЕЭК ООН в отношении  
сушеного винограда (испытательный период – один год)**

Настоящий документ представляется Рабочей группе для его принятия в качестве пересмотренной рекомендации ЕЭК ООН в отношении сушеного винограда с испытательным периодом еще на один год.



## Пересмотренная рекомендация ЕЭК ООН в отношении сушеного винограда

### I. Определение продукта

Настоящий стандарт распространяется на сушеный виноград семенных и бессемянных разновидностей (культурных сортов), происходящих от *Vitis vinifera L.*, который предназначен для непосредственного употребления в пищу.

### II. Положения, касающиеся качества

Цель настоящего стандарта состоит в определении требований к качеству сушеного винограда на стадии экспортного контроля после подготовки и упаковки.

Вместе с тем при применении стандарта на стадиях после экспортной отправки владелец/продавец несет ответственность за соблюдение его требований. Владелец/продавец продуктов, которые не отвечают требованиям настоящего стандарта, не может выставлять такие продукты или предлагать их для продажи или поставлять или реализовывать их каким-либо иным образом.

#### A. Минимальные требования<sup>1</sup>

Сушеный виноград всех сортов при соблюдении специальных условий для каждого сорта и разрешенных допусков должен быть:

- неповрежденным; однако наличие небольших поверхностных повреждений не считается дефектом;
- доброкачественным; продукт, подверженный гниению или порче, что делает его непригодным для употребления человеком, не допускается;
- чистым; практически без видимых посторонних веществ;
- без живых насекомых-вредителей, независимо от стадии их развития;
- без повреждений, причиненных вредителями, включая присутствие мертвых насекомых и/или клещей, их остатков и выделений;
- без видимых невооруженным глазом волокон плесени;
- без недостаточно развившихся ягод;
- без остатков стебля;
- без плодоножек, исключая партии сушеного винограда, поступающего в продажу с плодоножками;
- без поврежденных ягод (в случае ягод, из которых были удалены семена, обычные механические повреждения, причиняемые в результате обычных операций по удалению семян, «повреждениями» не считаются);
- без видимых невооруженным глазом кристаллов сахара;

<sup>1</sup> Определения терминов и дефектов приводятся в приложении III к типовой форме стандартов, озаглавленном «Рекомендуемые термины и определения дефектов для стандартов на сухие (орехи в скорлупе и ядра орехов) и сушеные продукты» [www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP\\_e.pdf](http://www.unece.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_e.pdf).

- без аномальной поверхностной влажности;
- без постороннего запаха и/или привкуса, за исключением легкого солоноватого привкуса хлорида натрия и/или хлорида кальция и легкого запаха и привкуса растительного масла и консервантов/добавок, включая двуокись серы.

Состояние сушеного винограда должно быть таким, чтобы он мог:

- выдерживать транспортировку, погрузку и разгрузку;
- быть доставленным в место назначения в удовлетворительном состоянии.

## **В. Содержание влаги<sup>2</sup>**

Содержание влаги в сушеном винограде не должно превышать:

- 18,0% для бессемянных разновидностей, за исключением разновидности Монука, в случае которой содержание влаги не должно превышать 19,0%;
- [20,0%] для коринковых разновидностей;
- [19,0%] для семенных разновидностей; и
- 31,0% для винограда разновидности Малага мускатель, обработанного консервантами или с помощью других средств с целью обеспечения его сохранности<sup>3</sup>.

## **С. Классификация**

В соответствии с допусками в отношении дефектов, приводимыми в разделе «IV. Положения, касающиеся допусков», сушеный виноград подразделяется на следующие сорта:

высший сорт, первый сорт и второй сорт.

Допускаемые дефекты не должны отрицательно сказываться на общем внешнем виде продукта, его качестве, лежкоспособности и товарном виде в упаковке.

## **III. Положения, касающиеся калибровки**

[Калибровка сушеного винограда всех сортов является факультативной.] Калибр определяется:

- методом просеивания, т.е. по минимальному диаметру; или
- методом подсчета, т.е. по максимальному количеству ягод в 100 граммах.

<sup>2</sup> Содержание влаги определяется с помощью одного из методов, указанных в приложении I к типовой форме стандартов, «Определение содержания влаги в сушеных продуктах» [www.unesc.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP\\_e.pdf](http://www.unesc.org/trade/agr/standard/dry/StandardLayout/StandardLayoutDDP_e.pdf).

При возникновении спора используется лабораторный эталонный метод.

<sup>3</sup> Оговорка Греции в пользу содержания влаги в размере 15% для сушеного винограда кишмишных или изюмных разновидностей и 16% для сушеного винограда коринковых разновидностей.

## IV. Положения, касающиеся допусков

На всех стадиях сбыта в каждой партии допускается наличие продукта, не соответствующего минимальным требованиям, предъявляемым к качеству и калибру указанного сорта.

### A. Допуски по качеству

[Сушеный виноград бессемянных и семенных разновидностей вместе с коринковыми разновидностями в одной таблице?]

Допускаемые дефекты	Допуски для дефектных плодов					
	Процентная доля по весу			Количество штук в 100 г		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Допуски для продукта, не отвечающего минимальным требованиям						
[общий допуск]		[10 или				
	[5]	12]	[15]			
недостаточно развившиеся ягоды	2	3	5	–	–	–
ягоды с плесенью <sup>4</sup>	[2	3	4]	–	–	–
ягоды, поврежденные вредителями, с солнечными ожогами, механическими повреждениями	2	3	5	–	–	–
ягоды с живыми насекомыми	0	0	0			
ягоды с семенами среди ягод без семян (%)	2	2	2			
засахарившиеся ягоды	5	[10]	15	–	–	–
ягоды с прикрепленными плодоножками* (%)	3	4	5			
б) Допуски по калибру, в случае указания калибра						
для продукта, не соответствующего указанному калибру, всего	10	10	10			
в) Допуски по другим дефектам						
посторонние примеси растительного происхождения, исключая остатки стебля	0,01	0,02	0,03	–	–	–
минеральные примеси	0,01	0,01	0,01	–	–	–
остатки стебля	–	–	–	1	2	2

\* Допуск в отношении плодоножек применяется лишь в случае сушеного винограда, поступающего в продажу без плодоножек.

<sup>4</sup> Национальное законодательство Германии и Швейцарии не предусматривает каких-либо допусков для продукта с плесенью или продукта с мертвыми или живыми насекомыми.

Сушеный виноград семенных разновидностей – [объединить с таблицами по бессемянным и коринковым разновидностям?]

Допускаемые дефекты	Допуски для дефектных плодов					
	Процентная доля по весу			Количество штук в 100 г		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Допуски для продукта, не отвечающего минимальным требованиям						
[общий допуск]		10 или				
	[5	12	15]			
недостаточно развившиеся ягоды	2	3	5	–	–	–
ягоды с плесенью <sup>5</sup>	2	3	4	–	–	–
ягоды, поврежденные вредителями, с солнечными ожогами, механическими повреждениями	3	4	5	–	–	–
засахарившиеся ягоды	5	10	15	–	–	–
ягоды с прикрепленными плодоножками* (%)	3 или 4	6 или 5	8			
б) Допуски по калибру, в случае указания калибра						
для продукта, не соответствующего указанному калибру, всего	10	10	10			
в) Допуски по другим дефектам						
посторонние примеси растительного происхождения	0,01	0,02	0,03	–	–	–
минеральные примеси	0,01	0,01	0,01	–	–	–
[остатки стебля (на кг)]	–	–	–	[1	2	2]

\* Допуск в отношении плодоножек применяется лишь в случае сушеного винограда, поступающего в продажу без плодоножек.

Сушеный виноград коринковых разновидностей [объединить с другими двумя таблицами?]

Допускаемые дефекты	Допуски для дефектных плодов					
	Процентная доля по весу			Количество штук в 100 г		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
а) Допуски для продукта, не отвечающего минимальным требованиям						
[общий допуск]		10 или				
	[5	12	15]			
[недостаточно развившиеся ягоды]	1	2	5	–	–	–
ягоды с плесенью <sup>5</sup>	2	3	4	–	–	–
ягоды, поврежденные вредителями, с солнечными ожогами, механическими повреждениями	1	2	3	–	–	–

<sup>5</sup> Польша считает, что допуск по видимым невооруженным глазом волокнам плесени должен составлять 0,5% для всех сортов.

Допускаемые дефекты	Допуски для дефектных плодов					
	Процентная доля по весу			Количество штук в 100 г		
	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт	Высший сорт	Первый сорт	Второй сорт
засахарившиеся ягоды	5	10	15	–	–	–
ягоды с прикрепленными плодоножками* (%)	2	3	3			
б) Допуски по калибру, в случае указания калибра						
для продукта, не соответствующего указанному калибру, всего	10	10	10			
с) Допуски по другим дефектам						
посторонние примеси растительного происхождения, исключая остатки стебля	0,01	0,02	0,03	–	–	–
минеральные примеси	0,01	0,01	0,01	–	–	–
остатки стебля (на кг)	–	–	–	1	2	2

\* Допуск в отношении плодоножек применяется лишь в случае сушеного винограда, поступающего в продажу без плодоножек.

## V. Положения, касающиеся товарного вида

### A. Однородность

Содержимое каждой упаковки должно быть однородным и состоять лишь из сушеного винограда одинакового происхождения, качества, калибра, коммерческого вида и, если указывается, года сбора урожая и/или разновидности.

Видимая часть содержимого упаковки должна соответствовать содержимому всей упаковки.

### B. Упаковка

Сушеный виноград должен быть упакован таким образом, чтобы обеспечивалась надлежащая сохранность продукта.

Материалы, используемые внутри упаковки, должны быть чистыми и такого качества, чтобы не вызывать какого-либо внешнего или внутреннего повреждения продукта. Использование материалов, в частности бумаги и этикеток с торговыми спецификациями, допускается при том условии, что для нанесения текста или наклеивания этикеток применяются нетоксичные чернила или клей.

В упаковках не должно содержаться практически никаких посторонних веществ в соответствии с таблицей допусков, приводимой в разделе «IV. Положения, касающиеся допусков».

## VI. Положения, касающиеся маркировки

На каждой упаковке<sup>6</sup> четким и нестираемым шрифтом должны наноситься следующие данные, которые должны быть сгруппированы на одной стороне и видимы снаружи:

### A. Оповестительные обозначения

Упаковщик и/или грузоотправитель:

Наименование и физический адрес (например, улица/город/район/почтовый индекс и страна, если она не является страной происхождения) или кодовое обозначение, официально признанное компетентным национальным органом<sup>7</sup>.

### [B. Характер продукта]

- «Виноград сушеный» или «Виноград вяленый» или «Коринка»
- Коммерческий вид, указываемый следующим образом:
  - «Бессемянный» или, при необходимости, «Кишмиш» или «Томпсон бессемянный»
  - Семенной
- Название разновидности (факультативно)
- Форма поступления продукта в продажу: «В гроздях» (при необходимости)
- «С плодоножками» (при необходимости)

### C. Происхождение продукта

- Страна происхождения<sup>8</sup> и, факультативно, район выращивания или национальное, региональное или местное название

### D. Товарные характеристики

- Сорт
- Калибр (в случае проведения калибровки), выраженный в соответствии с разделом III
- Год сбора урожая (факультативно)
- «Срок годности» с указанием даты (факультативно)
- «Высушенный естественным способом» (факультативно)

<sup>6</sup> На потребительских упаковках должны указываться: наименование продукта, вес нетто и происхождение.

<sup>7</sup> Национальное законодательство ряда стран требует четкого указания наименования и адреса. Однако в случае использования кодового обозначения отметка «упаковщик и/или грузоотправитель» (либо соответствующее сокращение) должна быть проставлена в непосредственной близости от кодового обозначения, при этом перед кодовым обозначением должен быть указан предусмотренный стандартом ISO 3166 буквенный код признающей страны, если она не является страной происхождения.

<sup>8</sup> Должно указываться полное или обычно используемое название.

**Е. Официальная отметка о контроле (факультативно)**

Принят в 1992 году.

Пересмотрен в 2015 году.

\_\_\_\_\_